

MØG-A ÁCÍMMI YI KÕMI LÄBØ KI RI GĪG-A DWADDI KIPER DHANHØ BËNE

G.A. res. 217A (III), U.N. Doc A/810 at 71 (1948)

THYÉRØ

Ka árum yīēyīi kinni wøri bēēdi dhanhø á dhanhø pere tek, ki kinni gīn-a cwøl á dhanhø pâr bēne, o di dwaddø kinni bēēd ji bēnn ki kōmi piny ki mēr, ge gøgg-a dyēr, e bong ngan geny,

Kà bēēd wøyi dhanhø nyii kânø ki bēēdø me raj, ki liny geki rēnyi rumi dhanhø, ka bēēn-a di bēēd ji ge køm-a dyēr e bong ngan mään kwøbi kej dhøge, o yīēye bēēde á cwagge kete, e dhanhø pa böggi rumø yīēyø kinni bene bēēn-a tyer yi ji bēnn,

Kà bēēde á gīn pere tek kinni keløg dhanhø odhalø yi rāji bēēdø, nyii rumø kinni óyiel-a yi ngānyi wāye kipe kà guud wange, ngan ni menani di ceg ka korro yi cigg,

Kà bēēde á gīn pere teg kinni bēēd pōdhhi kōmi piny bēnn ki mēr, e ri gen ngānyi yi gen,

Ka árum yīēēyīi yi Buri Pōdhhi Kōmi Piny, ka cīb yi gen á Cigg kinni dhanhø bēne pâr, o ko mään gīndøj men-a dwdde, má ji ceg bēēdrø ga ji bēnn ceth, o ge pâr bēnn ying ga cwøw walà männ, ge di dwaddø kinni kony gen ki tyenyi bēēdi gen, o ge dōnyi gen ge bēnn,

Ka árum yīēēyīi yi Pōdhh-a Yij Buri Kōmi Piny, ka ge okōøbø kinni ge ógōøgø kiper tyēgi møg-a áyīēy yi gen ki gwøgø, kyeel ki Buri Pōdhhi Kōmi Piny, a løg konyi dhanhø bēne ki wøri ree, ki korri ji bēnn,

Kà ørum yodii yīi ji kinni gīg-a dwaddi yi dhanhø bēne päär ki kinni bēēd dhanhø wīje, bene gen a per gen teg kiper dhanhø bēne,

Anan, ki bang møgani bēnn,

Buri Kōmi Piny Bēne

Ceg-a cīb ki Gīg-a Dwaddi Kiper Dhanhø bēne ki Kōmi Läbø; møgani cīb ga møg mīdhi yi ji bēnn ki pōdhb bēnn; ge ködd-a kōmi dhanhø geki tyēng-a bēēd gen ki kej ákyel, bēēd gen ceth ge mīdh-a Møg-a

Ácīb ki wādhi gen, ka gīgani pwōnyi teedø, kiep kinni o ji dīd gen ki wøri ri gen, o gīgdwaddi møg-a ácīb kipe bēēdi ji ki wādhi gen ge pa böggi mīdhi ki wuødø ki yij pōdhø kete ki kelli pōdhhi kōmi piny,

kipe mīdhi døøji burø ki kōmi piny bēne, e ji ri gen gānyi yi gen, o ge wør-a ri gen ki yedhi Pōdhh-a Yij Buri Kōmi Piny, ki kelli tyēng-a bēēdø ki yedhi pinyi pōdhhani ge mīdh-a cigg.

Cigg 1

Dhanhø bēne ba anywølø e path ki bāng, ge pâr ki yij bēēdø geki dyērø. gīn-a dwaddi kiper gen yī gen da rumi ki bēēdø mø gōøg gen ki pyēw akyel ga nyimēgg.

Cigg 2

Dhanhø bēne yīe da cwagge kipe gīn-a dwadde ki bongi bāngø men-a ácīb ki yij buri jur bēnn, e bong geny, kiri jur wala kīdø wala ki bēēdø á dhajø wala jalø, wala kwøbbi pōdhø wala keløg e da rum mø bēēn pōdhi wun wala tha gøl wun wala jammi wala nywølø ki bēēdø.

Cigg 3

Dhanhø bēne dwadd-a nēnni ki kōmi läbø, ki bongi bāngø ki kori dēēle.

Cigg 4

Ko di dhanhø me mīdhi wala ngew a bāng Ngyew ki bāngg ba akærø ki yēdh-a nyi gøgii bēnn.

Cigg 5

Dhanhø ko pwød wala dwany, wala ko gōggi ki gīn-a pa nyi gōggi dhanhø wala møg-a raj wala ko gōggi ki abaarø.

Cigg 6

Dhanhø bēne di dwaddø kinni wør á dhanhø ceth ki bøli cigg.

Cigg 7

Dhanhø bēne pâr ki bøli cigg, o ge dwadd-a bēēdø e bong geny, o bēēd ji bēnn ge okorro yi cigg.

Cigg 8

Dhanhø bēne ócuggø kedhi buri pōdhø keløg e ogōggø ki raj ki kōmi gēē men-a mēggii yi cigg.

Cigg 9

Bong dhanhø me mag wala mään wala kyeew kej megø.

Cigg 10

Dhanhø bēne bēēde e par ki ji bēnn ki bōli burø. Ka gønye lidh ki burø me yije bong geny ki ruj.

Cigg 11

Dhanhø men kōme di cay bēēd a acwag kinni yīe bār gīti na kenya-a ocayii, e cāyani kōøl-a kōmi cigg.

Bong dhanhø men cuggi cayø kipe gīn-a gwøg yi en wala men-a nuti gwøgø yi en gīti kenya-a o yodi kinni cigg mø pōdhø wala mø kōmi lābø gī pyeem en ki bōli kenya-a ocwōb kwøbani. Thyew, ko cay kí cáy mø lod møg-a caayii ki bōli kenya-a acwøb rajjani.

Cigg 12

Ko di dhanhø me gōggi ki raj ki yij bēēde wala gøle wala kenya-a bēēde. wala kōme ko kōøb ki kwøb mø rēnyi nyinge. Dhanhø bēne di dwaddø kinni kor yi cigg.

Cigg 13

Dhanhø bēne ba ayīēy kinni wele. wlala bēēde ki yij keew pōdhø bēne.

Dhanhø bēne ba ayīēy ki dāgi pōdhø megø. Ócuggø dhwōdhø ki pōdhi gen, o ócuggø ki dwōögø yije.

Cigg 14

Dhanhø bēne ba ayīēy ki yōmi pōdhø megø keløg wange uguudø ki pōdhi gen.

Dyēr menani ko mään dhanhø keløg e da guudi nying, kí mød kipe kwøbbi jyāgø. wala kipe mø bään ki møg-a ácíb yi Buri Kōmi Piny.

Cigg 15

Dhanhø bēne yīe da dyēr me kābbe kí jīnsīa mi pōdhø me path ki pōdhi gen.

Bong dhanhø me cuggi määnø ki jīnsia mee ki mi podhø megø.

Cigg 16

Dhajø geki jalø møg-a wādhi runni nywōm yī gen da dyērø me nywøm gen ri gen, o ge gōög gen ki kal e bong gīn jog gen kiri kwøbbi Jwøk wala kōbbi jur, nimi ka nywøm gen ri gen, yī gen da dyēr kiri nywōm geki tång.

Nywōm dwada cuggø ki kaam dhajø geki jalø e bong cīr.

Kal áwōni pere teeg ceth ki buri ji, o kor ceth yi burani ki pōdhø.

Cigg 17

Dhanhø bēne ceg bēēdø á ayīēy kí mīdhø ki jammi, ying gī mīdhe ga møge ket wala møge geki ji møøgø.

Jammi dhanhø ko wōl ki kabø.

Cigg 18

Dhanhø bēne yīe da dyērø me rume, ki bēēdø ki kwøbbi Jwøk. O dyērø menani thōdha gøn ki teegø me wile kwøbbi Jwøge wala yiēye kete wala geki ji møgø.

Cigg 19

Dhanhø bēne yīe da dyērø mi kwøb ki nyudhø ki gīn-ao røm yi en, dyērø menani wēga en yēyø ki rumi ji møgø e bong cīr, ócuggø tīngø ki wōdd ki yī ji rāadi ki wājj e bong ngan määnii.

Cigg 20

Dhanhø bēne yīe da dyērø me rēbe ki bur mōggø ki akudd-a yedhi gīn yīdde mēr.

Bong dhanhø me cir kipe o rēbe ki akud megø.

Cigg 21

Dhanhø bēne yīe da dyērø me gōögø ki yij mīri mi pōdhø, keløg e gsøg ki kenyani yood en ka cwagge wala kwa ny-a yi ji møøgø.

Dhanhø bēne yīe da dyēr me nīmī ngan-a kyeelo o gōōge ki kǎjji gwōgg ki yij pōdhø.

Yīēyø mi ji en a re kǎāl yi teegi mīri, ø yīēyani kǎāl-a bang leeng men-a nyi leeng ji o cugi bēēdø a leeng tīngi cing wala men-a nyi gwed.

Cigg 22

Bēēdi dhanhø á ákyel ki kelli tyēng pōdhø wang-a kinni, burani ki bang gsøg pōdhø ki nywäg kōmi lābø geki møg-a nywag, ki tyēny pōdhø ki jamm-a nyi nywøl en ki møg-a kǎni ki ngyēny, ki bēēdø ki kej akyel, ki øddi gwedd møg-a bong kār, ki teegi peri dhanhø ki kunø e bong bāāngø kipe dhanhø.

Cigg 23

Dhanhø bēne yīe da dyēr o gōōge; ki gwøng-a dwaddi yi en, ka pōdhø kore o bēēdø e bong ngan jad ki gwøg.

Nyi cuddi dhanhø ki kōōgi men-a kyēēw ki gwøng-a gwøge e bong geny.

Dhanhø bēne men-a gōōgø yīe da dyērø me cudii ki kōōgi men rømi kipere kī gøle.

Dhanhø bēne yīe da dyērø me kōōgii kenya-á órum gwøge á (makāpī) me kōme pādhi yi en geki gøle, o kōme ócuggø ki kīdhø kipe kinni wange ko cyāni kenya-á ódøøg cinge ree.

Cigg 24

Dhanhø bēne yīe da dyērø kipe cyāng ywōmø ka cuddi ceth keløg e ogōōgø ki cyāāng ywōmø.

Cigg 25

Dhanhø bēne yīe da dyērø ki yij bēēdø, kipe kori dēēle, ki cwage, ki gøle, gīgcaam, ki ogødh, ki ød, kori rāmi dēl ki jam døj kipe bēēdø, thyew ki dyēr me korii ke bong yīe gwøg, rāmi dēl nyødhi dēl, ki kījø, ki dōng.

Mēggø ki othønhø yī gen da dyēr mi kori gen ki kōnyi gen, othønhø bēnn dwata korø, møg-a nywøl kiri yuu nywōm wala møg-a nywøl ki yēdhø mōøgø.

Cigg 26

Dhanhø bēne yīe da dyērø mi dīdø ki gwed ka cugge. Gwed dwatá bēēd e bang gīn col. Ka dwate bēēd a cīr kipe cukø, yīēy nyi gwed wala nyi gwed ki ød gwed men-a yīng mal dwatá kāl bang pōdhø me.

Dīdø dwata bēēdø á men tīng bēēdi dhanhø o wøre dyērø ki bongi bāāngø kipe līngi dhøg, ki dwög laaw piny ki kelli teedo ki kelli jur møg-a gēnyø, ki tyēng kwøbbi Jwøk møg- a bān, møgani kōny-a tyēng buri kōmi lābø ki kori mēr.

Wēgg yī gen da dyēr kipe yeny yōō men-a dīd yi nywølli gen.

Cigg 27

Dhanhø bēne yīe da dyērø me nywāge kiri kwōng bēēdi ji ki kunyø kipe dīdø.

Dhanhø bēne yīe da dyēr kipe kori kōngi ki jamm-a nywøl yi dīdø.

Cigg 28

Bēēd dhanhø e okorø yi cigg møg; gen a cigg-a ácīb ga møg ri gen bēēd yi pōdhø ki bēēndøj geki pōdhø-a kyeelo e da korri gīg-a dwaddi kipe dōøji burø, ki tǎbbø, ni ka ácīb gen ceth ga møg mīdhi.

Cigg 29

Dhanhø bēne yīe da mwøg me dwati gwøgø yi en ki buri ji.

Kiri gwøøg dyēr ki bongi bāāng, dhanhø bēne dwata bēēd nīmī ka dwatii yi cigg, kipe kori yīēyø ki wøri dyēr ki bongi bāāngø mi ji mōøgø.

Dyēr mōgani kī bongi bāāngø, mīdhi gen ceth ki yuu-a dwaddi yi Buri Pōdhhi Kōmi Piny.

Cigg 30

Ki yij nyudhø men, bong gīn cuggi lōgø me nēngi pōdhø wala ji wala dhanhø ki teego me gōōge kipe rēnyi gīg-a ácīb møg ki bongi bāāngø mø bāān ki møg-a ácīb ki yij wānyø men; a løg Møg-a Acīb yi Buri Pōdhhi Kōmi Piny.